

**О подписании Дополнительного протокола к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки в области контроля над наркотиками и обеспечения правопорядка от 12 декабря 2002 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 26 августа 2013 года № 856

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Дополнительного протокола к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки в области контроля над наркотиками и обеспечения правопорядка от 12 декабря 2002 года.

2. Уполномочить Министра внутренних дел Республики Казахстан Касымова Калмуханбета Нурмуханбетовича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Дополнительный протокол к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки в области контроля над наркотиками и обеспечения правопорядка от 12 декабря 2002 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*С. Ахметов*

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и            К а з а х с т а н

от 26 августа 2013 года № 856

Проект

**Дополнительный протокол  
к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством  
Республики Казахстан и Правительством Соединенных  
Штатов Америки в области контроля над наркотиками  
и обеспечения правопорядка от 12 декабря 2002 года**

**I. Общие положения**

А. Правительство Республики Казахстан и Правительство Соединенных Штатов Америки, далее именуемые Сторонами, соглашаются внести изменения в Меморандум о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки в области контроля над наркотиками и обеспечения правопорядка от 12 декабря 2002 года (далее – Меморандум) в целях поддержания текущих проектов в соответствии с условиями Меморандума и настоящего Дополнительного протокола. Проекты и их цели полностью описаны ниже в разделах II и III. Все другие обязательства и условия Меморандума от 12 декабря 2002 года остаются в силе и применимы в полной мере.

В. Правительство Соединенных Штатов Америки предоставляет 937010 (девятьсот тридцать семь тысяч десять) долларов США для дополнительной помощи Правительству Республики Казахстан в рамках проектов, описанных ниже. Правительство Соединенных Штатов Америки предоставляет соответствующее обучение и оборудование путем выделения денежных средств на обучение через другие органы Правительства Соединенных Штатов Америки и другие институты по обстановке для Правительства Республики Казахстан в соответствии с условиями Меморандума и настоящего Дополнительного протокола.

С. Финансовые средства, предусматриваемые данным Дополнительным протоколом, распространяются на пять проектов, направленных на оказание содействия в усилиях, предпринимаемых Правительством Республики Казахстан:

- 1) в борьбе с незаконным оборотом наркотиков;
- 2) в усилении пограничной безопасности в целях борьбы с торговлей людьми, незаконным оборотом наркотических средств, прекурсоров и другой контрабанды; перемещением террористов и материалов террористического характера; а также провозом доходов, полученных незаконным путем;
- 3) в противодействии торговле людьми;
- 4) в усилиях, предпринимаемых с целью снижения спроса на наркотики;
- 5) в противодействии отмыванию доходов, полученных незаконным путем.

Д. Действия, которые предпринимаются, и ресурсы, которые предоставляются Сторонами в поддержку данных проектов, указаны ниже.

Е. Выделение финансирования по данным проектам зависит от ежегодного одобрения и ассигнования фондов Конгрессом Соединенных Штатов Америки, а также их утверждения Государственным Департаментом Соединенных Штатов Америки.

Ф. Положение о налогах и других сборах регулируется «Соглашением между Правительством Казахстана и Правительством Соединенных Штатов Америки относительно сотрудничества по облегчению оказания содействия», подписанным 20 мая 1992 года и ратифицированным Законом Республики Казахстан от 27 января 2012 года «О ратификации Соглашения между Правительством Казахстана и Правительством Соединенных Штатов Америки относительно сотрудничества по

облегчению оказанию содействия».

Для применения пункта F. действуют следующие правила: по любому мероприятию, которое проводится в рамках настоящего Соглашения, ведомство, занимающееся организацией со стороны Республики Казахстан, должно сообщить Комитету таможенного контроля и Налоговому комитету Министерства финансов Республики Казахстан данные лиц, задействованных в реализации мероприятий;

сведения о приобретении и импортировании любого оборудования и товаров в рамках мероприятий, которые проводятся в рамках настоящего Соглашения, ведомство, занимающееся организацией со стороны Республики Казахстан, должно сообщать Комитету таможенного контроля и Налоговому комитету Министерства финансов Республики Казахстан до момента пересечения таможенной границы Республики Казахстан;

платежи поставщикам услуг – нерезидентам Казахстана производятся Правительством Соединенных Штатов Америки напрямую этим лицам, а не через какое-либо ведомство Республики Казахстан.

## **II. Описание проектов, цели и оценка**

### **A. Проект по борьбе с незаконным оборотом наркотиков**

1) Данный проект, со сроком реализации до пяти лет, продолжает оказание содействия в усилиях Республики Казахстан по противодействию незаконному обороту наркотиков посредством повышения потенциала правоохранительных органов и продвижения регионального и международного сотрудничества. Правительство Соединенных Штатов Америки продолжает оказывать поддержку в проведении специализированных учебных курсов для сотрудников оперативных подразделений ведомств, вовлеченных в борьбу с незаконным оборотом наркотиков, а также следователей, прокуроров и судей на базе Межведомственного учебного центра по борьбе с незаконным оборотом наркотиков Алматинской Академии Министерства внутренних дел и других учебных институтов с целью проведения успешного расследования, преследования в уголовном порядке и привлечения к ответственности торговцев наркотиками. Настоящий проект гарантирует поэтапную реализацию данного проекта. Финансовые средства также направляются на продолжительное проведение учебных мероприятий и консультаций по вопросам выявления фактов по отмыванию доходов, полученных в результате наркопреступлений на раннем этапе расследования. Финансовые средства проекта также будут направлены в поддержку развития профессиональных отношений между правоохранительными ведомствами Республики Казахстан и их коллегами за рубежом с целью проведения успешного

расследования преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотиков. Правительство Соединенных Штатов Америки может предоставлять информацию по законодательству в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и передовому опыту других стран с целью оказания содействия в совершенствовании законодательства

Республики

Казахстан.

2) Правительство Республики Казахстан: обеспечивает место для проведения учебных мероприятий; предоставляет соинструкторов, являющихся специалистами в области национального законодательства по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков и другим вопросам, имеющим отношение к учебным мероприятиям; представляет список кандидатов, номинированных для участия в учебных мероприятиях, включая необходимую информацию (фамилия, имя, отчество, место работы, дата и место рождения) для проекта не позднее 15 рабочих дней до начала мероприятий;

представляет в Посольство Соединенных Штатов Америки в Республике Казахстан статистические данные за каждый год реализации проекта о количестве изъятых наркотиков, психотропных веществ и прекурсоров, количестве раскрытых преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотиков, и количестве дел, находящихся в производстве, и вынесенных приговоров за совершение преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотиков по официальным каналам не позднее 31 января следующего года.

3) Правительство Соединенных Штатов Америки: предоставляет инструкторов, экспертов и необходимый учебный материал; производит необходимые для целей проекта закупки; возмещает транспортные расходы участникам семинаров с казахстанской стороны по представлению документов, отвечающих требованиям проекта; предоставляет суточные для казахстанских участников.

4) Успех в достижении целей проекта оценивается по следующим критериям: вышестоящие руководители, эксперты и преподаватели подтверждают, что навыки, полученные в рамках учебных мероприятий или посредством предоставления технического содействия, применяются в расследовании и проведении оперативных мероприятий;

участники демонстрируют профессиональные знания в ходе проведения мероприятий по расследованию, преследованию в уголовном порядке и привлечению к ответственности;

демонстрируют профессиональные навыки в области выявления фактов отмыывания доходов, полученных в результате наркопреступлений на раннем этапе расследования.

## **В. Проект по усилению пограничной безопасности**

1) Правительство Соединенных Штатов Америки продолжает оказывать содействие в развитии профессиональных отношений между Пограничной службой Комитета национальной безопасности Республики Казахстан (далее – Пограничная служба), Комитетом таможенного контроля Министерства финансов Республики Казахстан (далее – Таможенная служба) и правоохранительными органами Соединенных Штатов Америки. Финансовые средства направляются на организацию специализированных учебных мероприятий для сотрудников Пограничной службы, Таможенной службы и учебных институтов при этих ведомствах с целью проведения успешных операций на морских и сухопутных участках границы Республики Казахстан. Финансовые средства могут быть использованы для разработки обучающих продуктов в качестве вспомогательных средств для эффективности учебного процесса. В рамках проекта, со сроком реализации до пяти лет, будет оказано содействие по развитию научного потенциала кинологических служб и проведению обучающих курсов для специалистов-кинологов со служебными собаками по поиску наркотиков, взрывчатых веществ, и другой контрабанды, а также пресечению действий подозреваемых лиц в преступных и террористических актах. Данный проект также будет направлен на проведение курсов повышения квалификации для сотрудников Пограничной службы по вопросам береговой охраны.

2) Правительство Соединенных Штатов Америки: производит необходимые для целей проекта закупки; предоставляет инструкторов и учебный материал; покрывает транспортные расходы участникам учебных семинаров с казахстанской стороны по представлению документов, отвечающих требованиям проекта; предоставляет суточные для казахстанских участников; представляет информацию о предстоящих тренингах и семинарах, проводимых за счет финансирования Правительства Соединенных Штатов Америки, не позднее 30 рабочих дней до начала мероприятия.

3) Правительство Республики Казахстан: предоставляет соинструкторов, являющихся специалистами в области национального законодательства по вопросам противодействия незаконному обороту наркотиков и другим вопросам, имеющим отношение к учебным мероприятиям; обеспечивает место для проведения учебных мероприятий; при наличии, предоставляет оборудование для учебного процесса; представляет список кандидатов, номинированных для участия в учебных мероприятиях, включая необходимую информацию (фамилия, имя, отчество, место работы, дата и место рождения) для проекта не позднее 15 рабочих дней до начала мероприятия;

представляет Посольству Соединенных Штатов Америки в Республике Казахстан статистические данные за каждый год реализации проекта о количестве изъятых наркотиков, психотропных веществ, прекурсоров, задержанных нелегальных мигрантах, контрабандных товарах на пунктах пропуска через официальные каналы не позднее 31 января следующего года.

4) Успех в достижении целей проекта оценивается по следующим критериям: команды кинологов, прошедших обучение в рамках программ Отдела по международной борьбе с наркотиками и соблюдению законности (далее – Отдел INL), привлекаются к операциям по обеспечению безопасности, включая обеспечение общественных мероприятий, к поиску наркотических средств и взрывчатых веществ, а также задержанию подозреваемых в преступных и террористических действиях; представители пограничной и таможенной служб успешно проводят правоохранительные операции на сухопутных и морских участках границы с учетом методов, изученных в рамках учебных мероприятий.

### **С. Проект по противодействию торговле людьми**

1) Проект, со сроком реализации до пяти лет, продолжит программу повышения потенциала сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и судей, а также других заинтересованных государственных органов и неправительственных организаций по успешному выявлению жертв торговли людьми, расследованию и уголовному преследованию по делам, связанным с торговлей людьми и привлечению к ответственности торговцев людьми. Отдел INL профинансирует обучение оперативных сотрудников из специализированных групп по борьбе с трафиком людей Комитета криминальной полиции, сотрудников подразделений миграционной полиции, участковых инспекторов, дежурных инспекторов, следователей, сотрудников Агентства по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция), трудовых инспекторов и других государственных служащих, занимающихся вопросами торговли людьми в Республике Казахстан.

Отдел INL профинансирует проведение семинаров, круглых столов, конференций на базе Учебного центра по борьбе с незаконной миграцией и торговлей людьми Карагандинской академии Министерства внутренних дел Республики Казахстан, Института повышения квалификации Генеральной прокуратуры Республики Казахстан, Института правосудия Академии государственного управления при Президенте Республики Казахстан. Для проведения учебных мероприятий Отдел INL предоставит местных и международных преподавателей/экспертов, покроет расходы, связанные с их приездом, и гонорары, а также профинансирует публикацию учебных материалов. Некоторые учебные мероприятия будут проходить на областном или региональном уровне с участием неправительственных организаций в различных регионах Казахстана

, чтобы охватить большее количество участников на местах. Отдел INL профинансирует некоторые семинары и/или ознакомительные туры за границу для представителей государственных органов, чтобы улучшить их понимание такого преступления, как торговля людьми на всех этапах от выявления до привлечения к уголовной ответственности. Часть финансовых средств будет направлена на развитие учебного центра по борьбе с нелегальной миграцией и торговлей людьми Министерства внутренних дел Республики Казахстан.

2) Правительство Республики Казахстан: обеспечивает место для проведения учебных мероприятий; представляет соинструкторов, являющихся специалистами в области национального законодательства по вопросам противодействия торговле людьми и другим вопросам, имеющим отношение к учебным мероприятиям; представляет список сотрудников, номинированных для участия в учебных мероприятиях, включая необходимую информацию (фамилия, имя, отчество, место работы, дата и место рождения) для проекта не позднее 15 рабочих дней до начала мероприятия;

представляет через официальные каналы в Посольство Соединенных Штатов Америки в Республике Казахстан статистические данные за каждый год реализации проекта по количеству арестов, дел, находящихся в производстве и вынесенных судебных приговоров в Республике Казахстан не позднее 31 января следующего года.

3) Правительство Соединенных Штатов Америки: предоставляет международных и местных экспертов и учебные материалы; производит необходимые для целей проекта закупки; представляет информацию о предстоящих тренингах и семинарах, проводимых за счет финансирования Правительства Соединенных Штатов Америки, не позднее 30 рабочих дней до начала мероприятия.

4) Успех в достижении целей проекта оценивается по следующим критериям: вышестоящие руководители, эксперты и преподаватели подтверждают, что участниками применяются профессиональные знания, полученные в рамках проведенных учебных мероприятий или посредством оказанного технического содействия в сфере выявления жертв торговли людьми, а также в проведении оперативных и следственных действий; участники демонстрируют профессиональные знания в ходе проведения расследования, преследования в уголовном порядке и привлечения к ответственности, подтверждением чего будут регулярные успешно проведенные расследования, преследования в уголовном порядке и привлечение к ответственности.

## **D. Проект по усилению мер по сокращению спроса на наркотики**

1) В рамках данного проекта, со сроком реализации до пяти лет, продолжается работа с Министерством внутренних дел Республики Казахстан и другими соответствующими ведомствами по оказанию содействия Правительству Республики Казахстан в области снижения спроса на наркотики. В рамках проекта финансируется обучение школьных инспекторов, обучение обучающихся, информационные кампании, выпуск учебных материалов и проведение учебных мероприятий для повышения общественной осведомленности и ресурсов, предназначенных для профилактики наркомании.

2) Правительство Республики Казахстан: обеспечивает место для проведения учебных мероприятий; предоставляет имеющееся в распоряжении учебное оборудование; представляет список номинированных кандидатов (фамилия, имя, отчество, место работы, дата и место рождения) для их участия в проекте не позднее 15 рабочих дней до начала мероприятия.

3) Правительство Соединенных Штатов Америки: предоставляет преподавателей/экспертов и необходимые учебные материалы; оказывает техническую помощь и предоставляет консультантов; по взаимному решению Правительств Республики Казахстан и Соединенных Штатов Америки предоставляет необходимое оборудование.

4) Успех в достижении целей проекта оценивается по следующим критериям: разработка курса по вопросам снижения спроса на наркотики для внесения в программу казахстанских школ; учащиеся школ в Республике Казахстан получают информационные материалы в области снижения спроса на наркотики.

## **Е. Проект по противодействию отмыванию доходов, полученных незаконным путем**

1) Правительство Соединенных Штатов Америки в сотрудничестве с Генеральной прокуратурой Республики Казахстан, Агентством по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция) Республики Казахстан и другими соответствующими ведомствами будет проводить обучение технике, необходимой для борьбы с отмыванием доходов, полученных незаконным путем. Данное соглашение гарантирует поэтапную реализацию проекта сроком до пяти лет. Обучение будет открытым для представителей всех государственных органов Республики Казахстан, занимающихся расследованием и уголовным преследованием экономических и финансовых преступлений, а также ответственных за финансовый мониторинг операций с деньгами и (или) имуществом, а также осуществляющих надзор над деятельностью экономических и финансовых организаций в Республике

К а з а х с т а н .

Помощь Правительства Соединенных Штатов Америки будет также включать в себя техническое содействие, оказываемое Комитету по финансовому мониторингу Министерства финансов Республики Казахстан, Национальному Банку Республики Казахстан, представителям частного сектора, включая обучение выявлению и последующей обработке и анализу сообщений о подозрительных операциях, передовому опыту по надзору за подотчетными организациями и другими соответствующими субъектами.

1) Правительство Республики Казахстан: обеспечивает место для проведения учебных мероприятий; предоставляет имеющееся в распоряжении учебное оборудование; представляет список номинированных кандидатов (фамилия, имя, отчество, место работы, дату и место рождения) для их участия в проекте не позднее 15 рабочих дней до начала мероприятия; обеспечивает участие местных инструкторов, являющихся специалистами в области национального законодательства по вопросам противодействия отмыванию денежных средств и в других областях, имеющих отношение к учебным мероприятиям.

2) Правительство Соединенных Штатов Америки: предоставляет инструкторов/экспертов и необходимые учебные материалы; по взаимному решению Правительств Республики Казахстан и Соединенных Штатов Америки предоставляет необходимое оборудование; в сотрудничестве с местными партнерами оказывает техническую поддержку во время мероприятий, финансируемых Правительством Соединенных Штатов Америки.

3) Успех в достижении целей проекта оценивается по следующим критериям: успешное уголовное преследование значительных дел по отмыванию денег, отраженных в официальной статистике Республики Казахстан; участники, прошедшие обучение, подтверждают знания о способах выявления подозрительных операций, а также лучшие способы анализа таковой деятельности; регулярное успешное раскрытие дел по отмыванию денежных средств, основанное на отчетах, переданных Комитетом финансового мониторинга Министерства финансов Республики Казахстан в правоохранительные органы.

### **III. Общий план оценки**

А. При оценке каждого из проектов, указанных в пунктах А-Е раздела II настоящего Дополнительного протокола, Стороны согласились:

1) встречаться не реже одного раза в год с даты подписания настоящего Дополнительного протокола для обсуждения: целей, достигнутых в результате реализации каждого из проектов;

предложений по усовершенствованию или внесению изменений в проекты.

2) анализировать насколько успешными являются предыдущие изменения к проектам.

В. Представители Правительства Республики Казахстан и Правительства Соединенных Штатов Америки производят оценку результатов проделанной работы по каждому проекту в соответствии с критериями оценки успеха в достижении целей, описанных выше, и определяют успехи и недостатки с целью повышения эффективности реализации будущих проектов. Стороны совместно готовят отчет с заключением по результатам проведенной оценки. Данная оценка в дополнение к текущему мониторингу программ и мероприятий проводится соответствующими сотрудниками, определенными Сторонами.

#### **IV. Дополнение к Общим положениям**

##### **А. Определение незаконного оборота наркотиков**

Незаконный оборот наркотиков означает любое действие, предпринятое с целью незаконного культивирования, производства, изготовления, распространения, продажи, финансирования или транспортировки, а также пособничество, подстрекательство, соучастие и вступление в преступный сговор с целью совершения любого правонарушения, включая отмывание доходов, полученных незаконным путем (определяется как процесс провоза, перевода на другой счет, преобразования, обращения в другую валюту или смешивания с доходами, полученными законным путем, с целью утаивания или сокрытия настоящего происхождения, источника, распределения, движения, или принадлежности доходов, полученных незаконным путем), относящихся к наркотическим или психотропным веществам, прекурсорам или другим контролируемым веществам.

##### **В. Аудит финансовых средств**

При условии непрерывного финансирования производится ежегодная проверка финансирования (аудит) согласно требованиям текущего контроля по отчетности Правительства Соединенных Штатов Америки.

#### **V. Заключение**

Настоящий Дополнительный протокол вступает в силу с даты его подписания и прекращает свое действие после выполнения Сторонами всех обязательств, предусмотренных настоящим Дополнительным протоколом.

Совершено в городе Астане « » 2013 года, в двух экземплярах, каждый на казахском, русском и английском языках, имеющих одинаковую силу.

За  
Республики Казахстан

Правительство За  
Соединенных Штатов Америки

Правительство

**Приложение к Соглашению  
между Правительством Республики Казахстан  
и Правительством Соединенных Штатов Америки**

<input type="checkbox"/>	Основное Соглашение	<input checked="" type="checkbox"/>	Дополнение к Соглашению	<input type="checkbox"/>	Приложение		
Номер соглашения:	<u>2003-01</u>	Дата подписания основного соглашения:	<u>12/12/2002</u>	Дополнительный протокол №:	<u>11</u>		
Вышеназванные стороны соглашаются реализовать проект в соответствии с условиями, указанными в Соглашении.							
<input checked="" type="checkbox"/>	Описание проекта	<input checked="" type="checkbox"/>	Стандартные положения	<input type="checkbox"/>	Приложение А	<input type="checkbox"/>	Приложение В
Финансовые средства, выделенные Посольству США и облигированные данным Соглашением:							
\$ 9 3 7 0 1 0							
Финансовые средства, имеющиеся для выделения, но удержанные Отделом INL в Вашингтоне:							
\$ 0							
Общая сумма, выделенная в рамках настоящего Соглашения:				\$ 937010			
Сумма, ассигнование и распределение средств:				\$ 937010 – 1911231022.0000 – 0643			
Дата осуществления субоблигирования:				30 сентября 2013 года			
Подтверждение о наличии средств (Финансовый менеджер): _____							
Подпись			Дата				
За Правительство Республики Казахстан			За Правительство Соединенных Штатов Америки				
_____			_____				
Дата: _____			Дата: _____				

**Распределение финансирования по проектам Финансирование проектов,  
выделенных в рамках Соглашения  
между Правительством Республики Казахстан и  
Правительством Соединенных Штатов Америки Финансовые средства,  
выделенные Посольству США**

**Код ассигнования:** 1911231022.0000      **Код распределения:** 0643

<u>Номер проекта</u>	<u>Наименование проекта</u>	<u>Общая сумма</u>
IN23KZ03	Борьба с незаконным оборотом наркотиков (ранее - пресечение наркотиков)	\$ 240000
IN14KZ04	Пограничная безопасность (ранее - реорганизация, реформа и операции в области пограничной безопасности)	\$ 159000
IN35KZ06	Противодействие торговле людьми (ранее - торговля людьми)	\$ 246000
IN25KZ08	Снижение спроса на наркотики	\$ 120000
IN32KZ02	Противодействие отмыванию доходов, полученных незаконным путем и финансовым преступлениям	\$ 172010
Итого	по всем проектам	\$ 937010

## Финансовые средства, удержанные в офисе INL для облигирования

Код ассигнования:

Код распределения:

<u>Номер проекта</u>	<u>Название проекта</u>	<u>Общая сумма</u>
		\$
		\$
		\$
		\$
		\$
Итого	По всем проектам	\$ 0

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан